31999R2654

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2654/1999

zo 16. decembra 1999,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2921/90 o pomoci pre výrobu kazeínu a kazeinátov z odstredeného mlieka

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami ([1]), najmä jeho článok 15,

keďže:

(1) Nariadenie (ES) č. 255/1999 s účinkom od 1. januára 2000 nahrádza nariadenie Rady (EHS) č. 804/68 ([2]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1587/96 ([3]), a okrem iných aj nariadenie Rady (EHS) č. 987/68 z 15. júla 1968, ktorým sa stanovujú všeobecné pravidlá na poskytovanie pomoci pre odstredené mlieko spracovávané na kazeín alebo kazeináty ([4]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 1435/90 ([5]). Aby sa prihliadlo na tieto nové dohodnutia, musí sa zmeniť a doplniť nariadenie Komisie (EHS) č. 2921/90 z 10. októbra 1990 o pomoci na výrobu kazeínu a kazeinátov z odstredeného mlieka ([6]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2501/1999 ([7]). Do daného nariadenia musia byť vložené definície výrobkov, ktoré spĺňajú podmienky na začlenenie do tohto programu pomoci a musí sa určiť orgán, na ktorý majú žiadatelia o pomoc zasielať svoje žiadosti. Tieto ustanovenia by sa mali uplatňovať od 1. januára 2000.

(2) Riadiaci výbor pre mlieko a mliečne výrobky nedodal svoje stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 1 nariadenia (EHS) 2921/90 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Úvodný pododsek odseku 2 sa nahrádza nasledujúcim textom:

„2. Pomoc sa vypláca na základe písomnej žiadosti odovzdanej výrobcom kazeínu alebo kazeinátu kompetentnému orgánu v členskom štáte, kde boli kazeíny alebo kazeináty vyrobené, ktorá obsahuje:“

2. Vkladá sa nasledujúci odsek:

„4. Pre potreby tohto nariadenia sa pod pojmom:

a) ‚odstredené mlieko‘ rozumie mlieko jednej alebo viacerých kráv alebo kôz, ku ktorému nebolo nič pridané a ktoré je odstredené iba čiastočne tak, aby bol jeho obsah tuku najviac 0,10 %;

b) ‚surový kazeín‘ rozumejú vo vode nerozpustné výrobky získané z odstredeného mlieka zrazením prostredníctvom mikrobiálneho okyslenia alebo pridaním kyselín, syridla alebo iných enzýmov spôsobujúcich zrážanie mlieka, bez ohľadu na akékoľvek možné predchádzajúce použitie iónovej výmeny alebo koncentračných postupov;

c) ‚kazeín‘ rozumejú umyté a vysušené výrobky nerozpustné vo vode získané zo surového kazeínu alebo odstredeného mlieka zrazením prostredníctvom mikrobiálneho okyslenia alebo pridaním kyselín, syridla alebo iných enzýmov spôsobujúcich zrážanie mlieka, bez ohľadu na akékoľvek možné predchádzajúce použitie iónovej výmeny alebo koncentračných postupov;

d) ‚kazeináty‘ rozumejú výrobky získané sušením kazeínu alebo surového kazeínu ošetreného neutralizačnými činidlami.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 2000.

([1]) Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48.
([2]) Ú. v. ES L 148, 28.6.1968, s. 13.
([3]) Ú. v. ES L 206, 16.8.1996, s. 21.
([4]) Ú. v. ES L 169, 18.7.1968, s. 6.
([5]) Ú. v. ES L 138, 31.5.1990, s. 8.
([6]) Ú. v. ES L 279, 11.10.1990, s. 22.
([7]) Ú. v. ES L 304, 27.11.1999, s. 13.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. decembra 1999

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie